

Library Info

◆ Edited & Published by:
編集・発行

JICA Okinawa Library
JICA 沖縄図書資料室

〒901-2552 沖縄県浦添市字前田 1143-1

TEL 098-876-6000(代表)

<https://www.jica.go.jp/okinawa/index.html>

◆ Book Search 蔵書検索

<https://libportal.jica.go.jp/library/OICBooks/detailssearch.php>

(JICA 沖縄ホームページ → 図書資料室 → JICA 沖縄図書資料室 蔵書検索)

Interview with JICA Participants JICA 研修員インタビュー



Federative Republic of Brazil
ブラジル連邦共和国



Ms. Kinjo Bianca Hikari (third-generation Okinawan, JICA Participants, FY2022)
金城・ビアンカ・ひかりさん (沖縄県系 3 世・2022 年度 JICA 研修員)

JICA's Training course : Sustainable community management using the Uchina network
JICA 研修コース:ウチナーネットワークを活用した持続可能なコミュニティ運営

— What Nikkei networking communities exist in your home city of Londrina, Brazil? Are there any communities in which the younger generation in particular participates?

The city of Londrina, located in the state of Paraná, Brazil, is home to many people of Japanese descent. There are groups that are active through various Japanese cultural activities such as taiko drumming, yosakoi soran, and bon odori. And every year in September, a big event called "Londrina Matsuri" is held. The Uchinanchu community in Londrina is smaller than in other cities such as São Paulo and Campo Grande, but there is an Okinawan Association. Young people are especially involved in the eisa group. The Ryukyukoku Matsuri Taiko Londrina branch has many young people who dance creative eisa.



パラナ州ロンドリーナ市
Londrina City, Paraná

— 出身地であるブラジルのロンドリーナ市にはどのような日系ネットワーク・コミュニティがありますか？特に若い世代が参加するコミュニティはありますか。

ブラジルのパラナ州にあるロンドリーナ市には、日系人がたくさんいます。太鼓、よさこいソーラン、盆踊りなど、様々な日本文化を通して活動するグループがあります。そして毎年9月には「ロンドリーナまつり」という大きなイベントが行われます。ロンドリーナのウチナーンチュコミュニティは、サンパウロやカンポ・グランデなどの他の市と比べて小さいですが、沖縄県人会があります。若者が特に参加しているのはエイサーグループです。琉球国祭り太鼓ロンドリーナ支部では多くの若者が創作エイサーを踊ります。

— You are also an active member of the World Youth Uchinanchu Association. What activities are you involved in?

I was planning events for the 7th World Youth Uchinanchu Festival at the World Youth Uchinanchu Association. I gained many valuable experiences working as a member of the organizing committee. This year we had a full day of in-person events, but due to the pandemic, many events were held online. A few years ago, with the start of the pandemic, many meetings, events, and other interactions took place online around the world to prevent the risk of face-to-face meetings. I believe that this will continue in the future, and the skills we have acquired in managing and planning online events will be very useful for us young people who will be entering the workforce in the future.



But what I am most grateful for is that I was able to work as a member of the executive committee for the Youth Convention, which allowed me to get involved with many young people. I was very happy to be able to interact with Uchinanchu from all over the world on the day of the event, but the most precious opportunity for me was to work with Okinawan youth in the planning of the Youth Convention. Although I am a descendant of immigrant Uchinanchu, there are many things I do not know about Okinawa. So by working with Uchinanchu who were born and raised in Okinawa, I was able to learn a lot about Okinawa while having fun at the same time.



— 世界若者ウチナンチュ連合会のメンバーとしても活躍されています。どのような活動をしていますか？

世界若者ウチナンチュ連合会では、第7回世界若者ウチナンチュ大会に向けてイベントの企画をしていました。私は実行委員として活動したことで色々な貴重な経験が出来ました。今回は対面のイベントも1日ありましたが、コロナ禍の為、多数のイベントはオンラインで行いました。数年前、パンデミックが始まったことで、対面のリスクを防ぐ為、世界ではオンラインでミーティング、イベントなどの交流が多く行われることになりました。それはこれからも続くと思うので、オンラインイベントの運営や企画のスキルを身につけられたことは、これから社会に出る私達若者にとって今後とても役に立つと思います。

しかし何より感謝しているのは、若者大会の実行委員として活動できたことでたくさんの若者と関わったことです。イベント当日に世界のウチナンチュと交流できたのはとても嬉しかったです。若者大会の企画を沖縄の若者と一緒に行えたことが私にとって何より貴重な機会でした。私は移民したウチナンチュの子孫ですが、沖縄について知らないことがたくさんあります。ですので沖縄で生まれ育ったウチナンチュと一緒に活動することで、楽しみながら彼らから沖縄についてたくさん学ぶことが出来ました。

memo

一般社団法人 世界若者ウチナンチュ連合会 (WYUA)

World Youth Uchinanchu Association

「世界若者ウチナンチュ大会」の企画・運営団体。海外と沖縄の人的ネットワークを活用し、若者の挑戦を通して地域社会の発展に貢献することを目的に活動している。

The organization that plans and manages the "World Youth Uchinanchu Festival".

It aims to contribute to the development of local communities through the challenges of young people by utilizing the human network between overseas and Okinawa.

— After the 7th Worldwide Uchinanchu Festival

I participated in the Worldwide Uchinanchu Festival for the first time this year. I had heard from relatives and friends who had participated that it was very exciting, but when I actually attended, I was moved so much.

On the day of the parade, when I was walking along Kokusai Dori, all the Okinawan people waved their hands and greeted me warmly, "Welcome back!" I was warmly welcomed by them. I was not born in Okinawa and my nationality is foreign. But when I came to Okinawa, I felt like I was coming back to my hometown. It was as if I was returning to my hometown in place of my grandparents who emigrated

At the Worldwide Uchinanchu Festival around the world, even though we have different nationalities and languages, we are all united by the commonality of being Uchinanchu, and we share the same identity. I thought this was a very wonderful thing.



— 第7回世界のウチナンチュ大会を終えて

私は今年、初めて世界ウチナンチュ大会に参加しました。参加した事がある親戚や友達からとても胸が熱くなると聞いていましたが、実際に参加してみると、本当にとても感動しました。

パレードの日は、国際通りを歩いている時、沖縄の人々がみんな手を振って、「おかえりなさい!」と暖かく迎えてくれました。私は沖縄に生まれてもいないし、国籍が外国です。でも沖縄に来ると、「ふるさとに帰ってきている」という感覚でした。昔、沖縄からブラジルへ移民したおじいとおばあの代わりに、ふるさとに帰ってきているようでした。

世界のウチナンチュ大会では、国籍や言葉が違ってても、ウチナンチュである共通点からみんな心が一つになり、同じアイデンティティーをシェアできます。これはとても素敵な事だと思いました。

蔵書数 The number of materials: 32,237 (as of December 15, 2022)
和書 materials written in Japanese: 19,155 / 洋書 in other languages: 13,082



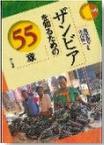
新しい資料が入りました
New Arrivals!

日: 日本語 Japanese
ENG: English
SPA: Spanish
ARA: Arabic

J : JICA 発行物 JICA publication
◆ : 購入 Purchased
☆ : 寄贈 Donation

●Books

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
1	なりたい自分との出会い方 世界に飛び出したボクが伝えたいこと	岡本 啓史/著 岩波書店	159.7/OH (2022.8)	日	◆
2	The golden age of Alexandria (Trancelated title)	John Marlowe/by Egyptian General Book Authority	242.03/MJ (2012.1)	ARA	☆

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
3	ブラジルの歴史を 知るための50章 	伊藤 秋仁/編著 明石書店	262/IA (2022.4)	日	◆
4	中村哲物語 大地をうるおし 平和につくした医師 	松島 恵利子/著 汐文社	289.1/ME (2022.7)	日	◆
5	アフガニスタン を知るための70章 	前田 耕作/編著 明石書店	302.271/MK (2021.9)	日	◆
6	ウクライナを 知るための65章 	服部 倫卓/編著 明石書店	302.386/HM (2018.10)	日	◆
7	ザンビアを 知るための55章 	島田 周平/編著 明石書店	302.482/SS (2020.8)	日	◆
8	EL DIALOGO DE CIVILIZACIONES	FIDEL CASTRO RUZ/by OFICINA DE PUBLICACIONES DEL CONSEJO DE ESTADO	319.9/CF (2007)	SPA	☆
9	LAS IDEAS SON EL ARMA ESENCIAL EN LA LUCHA DE LA HUMANIDAD POR SU PROPIA SALVACION	Fidel Castro Ruz/by Oficina de Publicaciones del Consejo de Estado	319.9/CF (2003)	SPA	☆
10	紛争地のポートレート 「国境な き医師団」 看護師が出会った人々	白川 優子/著 集英社クリエイティブ	329.36/SY (2022.4)	日	◆
11	北澤豪のサッカーボールがつなぐ 世界の旅	平山 譲/著 報知新聞社	J/333.8/HY (2022.11)	日	◆
12	よくわかる開発学	大森 佐和/編著 ミネルヴァ書房	333.8/OS (2022.10)	日	◆
13	ハワイ日本人移民史 1868-1952 (明治元年～昭和二十七年)	川崎 壽/著 ハワイ移民資料館 仁保 島村	334.476/KH (2020.3)	日	◆
14	商社ハンドブック 2022 サステ ナビリティと豊かな暮らしに向け て	日本貿易会調査グループ/ 編 日本貿易会(JFTC)	335.4/JFTC/2022 (2022.9)	日	☆

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
15	フォビアがいっぱい 多文化共生 社会を生きるために 	高山 陽子/編 春風社	361.5/TY (2022.9)	日	◆
16	白い杖、空を行く	田中 徹二/著 読書工房	369.275/TT (2022.9)	日	◆
17	僕らが学校に行く理由 	渋谷 敦志/文 ポプラ社	372/SA (2022.8)	日	◆
18	国際社会とわたしたち 社会にドキリ! 世の中のしくみとつながろう	NHK「社会にドキリ」制作 班/編 NHK 出版	375.312/NHK/4 (2022.10)	日	◆
19	バングラデシュの就学前教育 無償制度化の構造的特徴と人びとの 教育選択 	門松 愛/著 明石書店	376.12/KA (2021.1)	日	◆
20	国際精神保健・ウェルビーイング ガイドブック	井筒 節/編著 金剛出版	493.79/IT (2022.9)	日	◆
21	人類と病 国際政治から見る感染症 と健康格差 第5版	詫摩 佳代/著 中央公論新社	498.02/TK (2020.4)	日	◆
22	SDGsとトイレ 地球にやさしく、 誰もが使えるために	日本トイレ協会/編 柏書房	518.51/NI (2022.9)	日	◆
23	気候変動に立ちむかう子どもたち 世界の若者 60 人の作文集	アクシャート・ラーティ/編 太田出版	519/RA (2021.4)	日	◆
24	世界のサラダ図鑑 驚きの組み合わせ が楽しい ご当地レシピ 304	佐藤 政人/著 誠文堂新光社	596/SM (2021.11)	日	◆
25	世界の市場 おいしい!たのしい! 24 のまちでお買い物	マリヤ・バーハレワ/文 河出書房新社	673.7/BM (2022.5)	日	◆
26	みずをくむプリンセス 	スーザン・ヴァーデ/文 さ・え・ら書房	726.6/VS (2020.5)	日	◆
27	『その他の外国文学』の翻訳者	白水社編集部/編 白水社	801.7/HA (2022.2)	日	◆
28	TO KILL A MOCKINGBIRD	HARPER LEE/by WARNER BOOKS USA	933.7/LH (1982)	ENG	☆

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
1	浦添市立図書館報 令和4年 A Report on Activities of Urasoe City Library	浦添市立図書館/編集・発行	K/016/UR (2022.11)	日	☆
2	いまこそ知りたい!沖縄が歩んだ道 琉球・沖縄の歴史 1	新城 俊昭/監修 汐文社	K/219.9/CH/1 (2022.2)	日	◆
3	いまこそ知りたい!沖縄が歩んだ道 沖縄に残る戦争遺跡と米軍基地 2	新城 俊昭/監修 汐文社	K/219.9/CH/2 (2022.3)	日	◆
4	いまこそ知りたい!沖縄が歩んだ道 世界遺産になった沖縄の文化と自然 3 	新城 俊昭/監修 汐文社	K/219.9/CH/3 (2022.3)	日	◆
5	サンマデモクラシー 復帰前の沖縄でオーバーが起こしたビッグウェーブ	山里 孫存/著 イースト・プレス	K/219.9072/YM (2022.5)	日	◆
6	沖縄県警察 50年の歩み	沖縄県警察本部	K/317/OK (2022.11)	日	☆
7	沖縄県平和祈念資料館年報 2021(令和3)年度	沖縄県平和祈念資料館/編集・発行	K/319.8/OK/22 (2022.8)	日	☆
8	おきぎん調査月報 No.579	おきぎん経済研究所/編 沖縄銀行	JK/332.199/OK (2022.12)	日	☆
9	ウチナーンチュのペルーへの移住とペルー沖縄県人会の歴史	ペルー沖縄県人会	K/334.4/PE ([201-J])	日	☆
10	「よりどころ」の形成史 アルゼンチンの沖縄移民社会と在亜沖縄県人連合会の設立	月野 楓子/著 春風社	K/334.5/TH (2022.10)	日	◆
11	沖縄子ども白書 2022 復帰50年 	上間 陽子/編著 かもがわ出版	K/367.6/UY (2022.8)	日	◆
12	ミゲールの世界の沖縄空手事情 = Overview of Okinawa Karate in the World	ミゲール・ダルーズ/著 沖縄タイムス社	K/789.2/DM (2022.10)	日 ENG	◆
13	ひめゆりの塔	石野 径一郎/著 講談社	K/913.6/IK (2015.12)	日	☆

●Magazines

No.	誌名 Title	巻次 No. 特集記事名 Features	出版者 Publisher	言語 Language	
1	JICA MAGAZINE = ジャイカ マガジン	2022年12月号 特集 世界とつながる地方創世	国際協力機構(JICA)	日	J
2	国際開発ジャーナル = International Development Journal	2022年12月 特集 さあ、持続可能な“旅”へ ポスト・コロナ時代の観光協力	国際開発ジャーナル 社	日	☆
3	月刊 NEWS がわかる	12月号 2022年重大ニュース	毎日新聞出版	日	◆
4	ソトコト —未来をつくる SDGs マガジン—	January 2023 ローカルヒーロー、ローカルヒロ イン U30	株式会社ソトコト・ プラネット	日	◆
5	New internationalist	No.540 TAKE BACK THE LAND	New Internationalist publications	ENG	☆
6	National geographic = ナショ ナルジオグラフィック日本版	2022年12月号 特別編集版 2022 写真が記録した1年	日経ナショナルジオ グラフィック社	日	◆
7	National geographic	Vol.242 No.6 PICTURES of the YEAR	National Geographic Society	ENG	◆
8	日経ビジネス	2022年11月21日号 沈まぬ日本製鉄 橋本改革、V字 回復の真相	日経 BP 社	日	◆
9		2022年11月28日号 Web3の正体 始まった「デジタ ル独立運動」		日	◆
10		2022年12月5日号 だだ漏れニッポン 技術、情報狙 う「盗み」の手口		日	◆
11		2022年12月12日号 二刀流人材の生かし方 副業で 伸びる会社		日	◆
12	日本貿易会月報	2022年10・11月号	日本貿易会	日	☆
13	Highlighting Japan	Vol.174 GLASS CULTURE AND TECHNOLOGY IN JAPAN	All About, Inc.	ENG	☆
14	CNN English Express	2023年1月号 今こそ読みたいディストピア小 説の名作『一九八四年』	朝日出版社	日 ENG	◆

No.	誌名 Title	巻次 No. 特集記事名 Features	出版者 Publisher	言語 Language	
15	Hiragana times = ひらがなタイムズ	2022年12月号 画狂人井上文太 美学を共にするアーティストたちが、国境を越え始める=Gakyojin BUNTA iNOUE Artists who Share Aesthetics Begin to Cross Borders	ひらがなタイムズ	日 ENG	◆
16	オキナワグラフ	2022年12月号 税関百五十周年	新星出版	日	◆
17	Coralway : welcome to southern smile JTA	2022年11・12月号 特集 沖縄の宝物 首里城	日本トランスオーシャン航空	日	☆

●Audio Visual

No.	書名等 Title and subtitle	出版者 Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	種別 Type	
1	ポバティー・インク あなたの寄付の不都合な真実	ポバティーキュア/制作 ユナイテッドピープル	369.2/YU (c2014)	日 ENG	DVD	◆

図書室資料室 開室カレンダー
JICA Okinawa Library Open Calendar

開室/Open 月～金 Monday▶ Friday 10:00～20:00
土曜日 Saturday 10:00～18:00
休室/Close 日曜・祝日 Sundays & National Holidays

1月 January 2023						
日 Sun	月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

2月 February 2023						
日 Sun	月 Mon	火 Tue	水 Wed	木 Thu	金 Fri	土 Sat
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				